

Des résultats précoces :

Cadre des curriculums d'apprentissage et de garde des jeunes enfants du Manitoba pour les programmes destinés aux enfants en bas âge







Les programmes de qualité pour les enfants en bas âge ont des principes, des méthodes et des outils communs qui orientent la pratique. Ils reconnaissent que les expériences les plus précoces des enfants ont une grande importance et qu'elles jettent les bases de comportements d'apprentissage et de santé pour toute la vie.

(McCain, Mustard et McCuaig, 2011)

Introduction

Le Manitoba est déterminé à appuyer des programmes d'apprentissage et de garde des jeunes enfants de qualité. Le présent cadre des curriculums destinés aux enfants en bas âge constitue un aspect clé de cet engagement. Il vise à guider le personnel dans l'élaboration, la rédaction et l'amélioration des programmes, afin de permettre à tous les enfants en bas âge d'apprendre et de réaliser leur plein potentiel.

Il est essentiel que les programmes d'apprentissage et garde des jeunes enfants soient de qualité et qu'ils favorisent le développement social, affectif, physique et cognitif de tous les enfants. Les pratiques d'apprentissage et garde des jeunes enfants appropriées au plan du développement sont centrées sur l'enfant, reflètent les contextes familiaux et communautaires et encouragent des partenariats significatifs entre tous les enfants, leur famille et le personnel du programme d'apprentissage et garde des jeunes enfants.

Ce cadre d'apprentissage aidera le personnel à reconnaître que les curriculums pour les enfants en bas âge reposent sur des interactions et des liens qui se développent durant la prestation des soins quotidiens, et l'exploration et le jeu. Ce document accompagne *Des résultats précoces : Cadre des curriculums d'apprentissage et de garde des jeunes enfants dans les garderies préscolaires et les prématernelles du Manitoba*. Ensemble, ces deux documents reconnaissent l'importance de l'observation et de la connaissance des capacités de développement de l'enfant. Ils vous aideront à

déterminer quel cadre – préscolaire ou enfant en bas âge – convient le mieux aux enfants à votre charge.

Dans le présent document, un enfant en bas âge est un enfant âgé de 12 semaines à deux ans. Les termes « enfant » et « enfant en bas âge » sont employés de manière interchangeable.

Des résultats précoces est basé sur les recherches récentes et les pratiques exemplaires. Ce cadre est conçu pour vous aider à mettre au point votre programme et rédiger un énoncé pour le décrire. Les informations qu'il contient amélioreront la qualité de votre programme :

- en vous aidant à réfléchir à ce que vous faites dans la pratique,
- en justifiant cette pratique,
- en évaluant et en améliorant votre curriculum.

Le document est divisé en quatre sections :

- Qu'est-ce qu'un programme éducatif pour les jeunes enfants?
- Les fondements d'un programme d'apprentissage et de garde des jeunes enfants.
- Les composantes d'un curriculum pour les enfants en bas âge.
- L'élaboration d'un énoncé sur le programme d'apprentissage et de garde des jeunes enfants.



Le donneur de soins est « l'ingrédient » principal de tout programme éducatif.

(Kovach et Da Ros-Voseles, 2008)

Qu'est-ce qu'un programme éducatif pour les enfants en bas âge?

Dans le document *Des résultats précoces : Cadre des curriculums d'apprentissage et de garde des jeunes enfants dans les garderies préscolaires et les prématernelles du Manitoba*, le terme *curriculum* correspond à « l'organisation des occasions d'apprentissage que vous offrez aux enfants au cours de la journée. » Cette définition s'applique également aux enfants en bas âge. La planification par le personnel et la manière de répondre aux jeunes enfants reposent sur des objectifs de développement social, affectif, physique et cognitif. Le personnel doit comprendre les habiletés, les intérêts et les besoins de chaque enfant, et y répondre en conséquence. L'enfant est au centre du curriculum.

Au Manitoba, un programme d'apprentissage et de garde des jeunes enfants n'est pas une liste de sujets à enseigner ou d'activités à réussir. Pour les centres préscolaires et les prématernelles, il représente la manière dont vous concevez les interactions, les relations, les environnements et les expériences pour créer des occasions d'apprentissage. Il décrit votre intention d'aider les enfants à apprendre et à s'épanouir. Pour les programmes destinés aux enfants en bas âge, le curriculum représente la manière dont vous concevez les **soins fournis quotidiennement**, et **l'exploration et le jeu**, dans le but de créer des occasions d'apprentissage. Le curriculum pour les jeunes enfants repose sur des interactions réactives et des relations positives entre chaque enfant, sa famille et le personnel; il appuie la diversité et l'inclusion.

- **Les soins quotidiens** sont les repas, les collations, les siestes, les changements de couches, l'accueil et le départ.
- **L'exploration et le jeu** sont les moyens qui permettent aux enfants de découvrir leur environnement, avec le soutien du personnel.
- Les soins quotidiens autant que l'exploration et le jeu offrent des occasions d'interactions positives qui appuient l'apprentissage et le développement du jeune enfant.

Plutôt que d'être des spectateurs passifs, les enfants sont des participants actifs au curriculum que vous concevez. Chaque enfant est votre partenaire dans le cadre des occasions d'apprentissage qui surviennent chaque jour. Vous établissez une relation de confiance en percevant les indices donnés par chaque enfant et en répondant à

ses besoins individuels. Il convient d'offrir aux enfants des soins quotidiens souples et des options intéressantes d'exploration et de jeu qui comprennent une composante d'apprentissage. Soins et apprentissage sont inséparables.

Les enfants se familiarisent avec les autres en jouant côte à côte. Ils apprennent le langage lorsque vous décrivez ce qu'ils font, ils apprennent à se contrôler lorsque leurs besoins sont satisfaits, ils apprivoisent la confiance et l'assurance lorsque vous réagissez correctement aux indices qu'ils vous donnent.

Les méthodes que vous adoptez pour mettre votre curriculum en pratique sont basées sur vos connaissances et convictions de la façon dont les enfants apprennent et se développent. Les méthodes appropriées traduisent votre compréhension des recherches actuelles et des théories sur le développement de la petite enfance. De plus, elles

illustrent votre connaissance de chaque enfant, de sa famille et de la communauté.

Pour offrir un curriculum approprié aux enfants en bas âge, il est important que vous fassiez appel à vos capacités d'observation et que vous preniez des notes afin de mieux comprendre les enfants et leur développement. Réfléchissez aux habitudes ou aux changements que vous observez sur le plan du sommeil, de l'alimentation et des autres soins quotidiens, ou encore pendant l'exploration et le jeu. Assurez-vous de discuter de ces habitudes et changements avec les autres membres du personnel et avec la famille de l'enfant. Vous pourrez ainsi mieux répondre aux besoins de chaque enfant et offrir des expériences d'apprentissage personnalisées, qui tiennent compte du niveau de développement des enfants en bas âge, ainsi que les intérêts de chacun. Votre curriculum se développera et évoluera en fonction des enfants.

Définition du terme « curriculum » par les experts

Le bébé est le curriculum. Qu'est-ce que cela veut dire? Cela veut dire que c'est le bébé qui est votre priorité et que vous devez établir une relation et un lien spécial avec ce bébé. Vous devez connaître le bébé et le bébé doit vous connaître assez bien pour que vous puissiez vous en occuper. Ce type de relation repose sur une compréhension de l'enfant et de ses besoins et désirs à un moment précis, et à mesure qu'ils évoluent. Ce type de lien exige un investissement de temps pour comprendre le bébé et établir avec lui des liens de confiance.

(Kovach et Da Ros-Voseles, 2008)

Le curriculum des jeunes enfants ne s'insère pas dans les champs de contenu traditionnels, mais est plutôt basé sur les besoins et les forces en matière de développement des très jeunes enfants. Ainsi, nous définissons le curriculum comme l'établissement de l'environnement d'apprentissage optimum... nous insistons sur le fait qu'il n'y ait aucun enseignement formel des normes.

(Bergen, Reid et Torelli, 2009)

Le curriculum qui convient aux jeunes enfants ne doit pas être un plan d'apprentissage spécial ajouté aux activités quotidiennes, mais doit plutôt être incorporé à toutes les expériences des jeunes enfants.

(Gerber, 1997)

Il existe bien sûr des activités intéressantes qui peuvent être proposées aux bébés et contribuer au développement de leur cerveau et à leur apprentissage; je crois toutefois que l'établissement de liens est notre curriculum primaire pour ce qui est des jeunes enfants et des tout-petits.

(Carter, 2002)

La question du curriculum est essentielle, car nous savons maintenant que les jeunes enfants sont des apprenants compétents et que les premières années représentent des fondements importants pour l'apprentissage futur.

(Gonzalez-Mena et Widmeyer Eyer, 2004)

Les fondements d'un programme d'apprentissage et de garde des jeunes enfants

Le développement de l'enfant en bas âge

Les recherches sur le développement du cerveau durant l'enfance ont montré l'importance des premières années de la vie. **Quatre-vingts pour cent de la croissance totale du bébé surviennent pendant les deux premières années de la vie.** Au cours de la première année, la taille du cerveau augmente de plus du double, atteignant 70 pour cent du poids du cerveau adulte et grandissant à un rythme plus rapide que pendant tout le reste de la vie. Autrement dit, **la petite enfance jette les bases de tout l'apprentissage futur** » [les caractères gras ont été ajoutés] (Heller, 1997).

Pendant la petite enfance, les enfants découvrent constamment des données nouvelles sur eux-mêmes et sur le monde qui les entoure. La théorie du développement psychologique d'Erik Erikson explique comment les enfants explorent leur capacité de faire confiance aux adultes pour répondre à leurs besoins. Apprendre à faire confiance mène à un attachement solide à un adulte de confiance. John Bowlby explique que les enfants qui ont établi des liens de confiance solides se sentent à l'aise d'obtenir de leur donneur de soins le réconfort, la compréhension et la protection dont ils ont besoin. Cette sécurité, de même que des liens positifs et des relations de confiance, est essentielle pour que les enfants se sentent assez en confiance pour commencer à explorer plus activement le monde qui les entoure. Dans sa théorie du développement cognitif, Jean Piaget décrit les enfants en bas âge comme étant à l'étape « sensori-motrice », ce qui signifie que leur mode principal de jeu et d'exploration de leur environnement comprend l'utilisation de leurs sens et du mouvement. Lev Vygotsky nous apprend à échafauder l'apprentissage en offrant un environnement qui présente des défis tout en donnant aux enfants des occasions de réussir à travers l'exploration et le jeu.

Les méthodes d'application du curriculum reposent sur des recherches actuelles, sur les théories du développement et sur la connaissance de chaque enfant qui participe

Les jeunes enfants apprennent par leurs sens : le toucher, l'odorat, la vue, l'ouïe et le goût.



au programme. Vous devez donc faire appel à vos connaissances du développement de l'enfant et adopter une pensée critique afin que tous les enfants puissent apprendre et réaliser leur plein potentiel. Apportez une attention soigneuse à la manière dont vous concevez les interactions et les liens, les occasions de jouer et d'explorer, ainsi que les soins quotidiens apportés à chacun des enfants sous vos soins.

Vous devez équilibrer les occasions offertes pour appuyer toutes les facettes du développement des enfants, de même que les intérêts, les habiletés et les besoins de chacun. Le développement affectif est favorisé lorsque vous nommez les sentiments de l'enfant et ceux des autres, afin d'encourager l'empathie. Par exemple, vous pourriez dire : « Nadia, tu as l'air triste. Aurora, regarde les larmes sur son visage. Que pouvons-nous faire pour la réconforter? » Vous pouvez appuyer le développement social durant les repas en organisant de petites tables de trois ou quatre pour les moins jeunes et en plaçant les chaises hautes de manière à ce que les tout-petits puissent se voir et se répondre par la voix et les gestes. Vous pouvez appuyer le développement physique des enfants en leur permettant de marcher ou de se déplacer à quatre pattes sur le gazon ou dans la neige plutôt qu'en les gardant assis dans une poussette. Sachant que les enfants en bas âge apprennent par leurs sens, vous leur permettez de mettre des jouets sécuritaires dans leur bouche pour stimuler leur développement cognitif. Assurez-vous que l'enfant a bien terminé d'explorer le jouet avant de le mettre de côté pour le désinfecter.

Les programmes destinés aux enfants en bas âge doivent être conçus en fonction de leur niveau de développement actuel et non pas de leur développement futur. Les enfants doivent maîtriser les aptitudes préliminaires, par exemple se déplacer à quatre pattes avant de commencer à marcher. Ils acquièrent des compétences et de la confiance à mesure qu'ils maîtrisent de nouvelles habiletés à leur propre rythme. Pour favoriser l'apprentissage, encouragez l'enfant à se dépasser, mais dans les limites de sa capacité à réussir. Par exemple, laissez les enfants se retourner quand ils sont prêts au lieu de les aider de vos mains ou de les inciter verbalement à le faire. Encouragez les moins jeunes à marcher pour se rendre à la table du goûter et à s'asseoir d'eux-mêmes pour appuyer leur indépendance, au lieu de les soulever dans une chaise haute ou à une table. Lorsqu'ils en sont capables, laissez les plus vieux s'installer sur des jouets mobiles sans l'aide d'un adulte. Lorsqu'un enfant mord un camarade, touchez-le doucement pour démontrer l'empathie, plutôt que de le forcer à s'excuser. Lorsque vous appuyez les enfants par des interactions positives et que vous les encouragez à se développer à leur propre rythme, ils apprennent à se sentir suffisamment en sécurité et en confiance. Pour orienter leur propre apprentissage grâce au jeu et à l'exploration. Les jeunes enfants apprennent ainsi à mieux se connaître et à explorer activement leur entourage.

La connaissance du développement de l'enfant est essentielle si l'on veut offrir des expériences d'apprentissage de qualité. Il faut aussi connaître chaque enfant et sa famille afin de prendre les décisions qui conviennent le mieux à l'enfant. Travailler en proche collaboration avec les familles permet des échanges réactifs qui appuient la diversité et l'inclusion. Ces décisions concernant le curriculum reposent sur vos intentions d'appuyer le développement social, affectif, physique et cognitif des enfants, selon les habiletés, les besoins et les intérêts individuels de chacun. Parce que les enfants en bas âge évoluent très rapidement, vous devez prendre chaque jour le temps d'observer chaque enfant sous vos soins, d'interagir, d'écouter, de prendre des notes et de réfléchir. Pour élaborer un curriculum approprié pour les enfants en bas âge, il convient de se poser les questions suivantes :

- Qu'est-ce que la famille vous a confié au sujet de l'enfant?
- Quelles sont certaines des pratiques familiales en matière d'éducation des enfants?

Comment communiquer avec les enfants en bas âge

*Établissez des liens en vous concentrant sur les enfants et leurs besoins. Assurez-vous que vos gestes, votre langage corporel et vos expressions faciales correspondent à vos paroles. Par exemple, si vous êtes inquiet et que vous demandez, « Est-ce que ça va? », vous devez **avoir l'air** inquiet plutôt que de sourire à l'enfant.*

- **Expliquez ce qui va se passer.**
« Je vais maintenant te soulever pour que tu puisses te laver les mains avant de manger. »
- **Nommez et décrivez chaque jouet.**
« Tu tiens un bébé dans tes bras. Ton bébé a un chapeau sur la tête. »
- **Nommez et décrivez les sentiments.**
« Fatima, tu fais un grand sourire. Tu as l'air contente d'aller jouer dehors. »
- **Exprimez vos propres sentiments et soyez honnête tout en restant calme.**
« Je sais que tu es en colère, mais j'ai du chagrin quand tu me frappes. »
- **Dites-leur ce que vous les regardez faire.**
« Tu dessines des lignes sur le papier. Ces deux lignes se croisent. »
- **Décrivez verbalement ce qui se passe dans leur environnement.**
« Regarde, Josée empile les blocs. Elle les place les uns sur les autres. »





Les recherches sur le cerveau démontrent que la maîtrise de soi sur le plan émotionnel et cognitif part des mêmes racines neuronales. Des liens chaleureux et un contact physique avec des adultes contribuent à l'établissement chez les enfants des voies neuronales qui gèrent les réponses émotionnelles. Lorsque des adultes répondent aux émotions des enfants, ceux-ci sont mieux en mesure d'organiser leurs pensées et leur comportement à mesure qu'ils grandissent et que leur cerveau se développe.

(McCain, Mustard et McCuaig, 2011)

- Qu'avez-vous appris au sujet de cet enfant dans le cadre des soins quotidiens que vous lui administrez?
- Qu'avez-vous appris au sujet de cet enfant en observant son comportement et ses échanges durant les activités d'exploration et le jeu?
- Qu'a vécu cet enfant?
- Qu'est-ce que cet enfant sait déjà?
- À quoi cet enfant est-il maintenant prêt, qu'est-ce qui l'intéresserait?

Profitez de chaque moment passé avec les enfants et rappelez-vous que ce qui peut paraître courant ou habituel pour les adultes est souvent fascinant pour les enfants. « Un programme axé sur les enfants reconnaît que l'enfance est précieuse et trop vite passée. Comme donneurs de soins, nous devons prendre pleinement part au moment, avec les enfants. Cette approche contribue à créer des souvenirs que les enfants garderont toujours » (Martin et Berke, 2007). Plutôt que de vous dépêcher à apporter les soins quotidiens, de presser l'exploration et le jeu, ralentissez et laissez chaque enfant vivre pleinement chaque expérience du programme. Toutes ces expériences d'apprentissage sont cruciales pour une croissance saine et pour le développement global du jeune enfant.

Interactions et relations

Les interactions réactives sont positives et significatives pour les enfants, les parents et le personnel, et elles contribuent à l'établissement de liens respectueux. Elles doivent reposer sur ce que vous savez de chaque enfant ou parent. Pour deux enfants, même dans une situation identique, votre réponse peut être différente. Des liens s'établissent lorsque l'on a confiance en l'autre et que l'on est à l'aise ensemble. À mesure que vous passez du temps à interagir avec les enfants et leur famille, tous se sentent de plus en plus à l'aise, apprennent à se connaître et établissent des liens de confiance et de respect.

Les enfants et le personnel

Des liens s'établissent quand les employés valorisent chaque enfant comme étant une personne unique, traitée avec bienveillance, compréhension et respect. L'enfant en bas âge communique au moyen d'indices, par exemple un hoquet, une toux, des cris, un grognement, des roucoulements, des gestes et des expressions faciales. Le personnel compétent et confiant sait répondre à la gamme d'indices que les enfants utilisent et reconnaît leur importance au plan du développement social et langagier. « Les donneurs de soins qui sont aux aguets

peuvent apprendre à lire les différents signaux d'un bébé, qu'il s'agisse de la faim, de la fatigue ou de la douleur » (Gonzalez-Mena, 2010). C'est l'une des raisons pour lesquelles il est si important d'observer soigneusement chaque enfant et de participer au moment présent, afin de reconnaître ce que l'enfant vit.

Il faut être compétent et patient pour observer et interpréter les besoins de chaque enfant en matière de développement. Vous respectez les enfants en étant à l'écoute de leurs indices et en les encourageant à communiquer plutôt qu'en leur disant de se taire ou en faisant des commentaires tels que : « Arrête de pleurer; tout va bien. » Adressez-vous directement à l'enfant et rassurez-le en montrant que ses sentiments et ses expériences sont importants. Demandez-lui ce qu'il ressent : « Tu pleures, Hannah. Es-tu triste que papa soit parti travailler? Je vais m'asseoir avec toi jusqu'à ce que tu te sentes mieux. » Votre réponse respectueuse en temps opportun aux indices donnés par l'enfant l'aidera à acquérir un sentiment de confiance et de sécurité. Des échanges bienveillants qui répondent aux besoins des enfants sont importants pour leur développement affectif et cognitif.

Rappelez-vous que les échanges et la communication fonctionnent à double sens : attendez et observez les indices et les réponses de l'enfant, qu'il s'agisse de messages verbaux ou non verbaux, avant de poursuivre avec vos propres questions ou commentaires. Confirmez le message de l'enfant et répondez-y. Par exemple, si un enfant se lève dans son berceau, confirmez son message en disant :

« Je vois que tu es debout Alex. Je viendrai te frotter le dos dès que j'aurai mis Alice dans son berceau ».

Vous favorisez la compréhension et l'utilisation du langage dès que vous interagissez avec les enfants pendant l'administration de leurs soins quotidiens et alors qu'ils jouent ou qu'ils explorent activement. Lorsque vous vous installez confortablement dans le coin de lecture avec un ou deux enfants, lorsque vous parlez à un bébé dont vous changez la couche ou si vous suscitez les échanges entre des enfants qui jouent, vous les aidez à apprendre à communiquer et vous augmentez leur vocabulaire. Nommez les objets que les enfants tiennent ou regardent, puis parlez-en. Par exemple, si un enfant est en train de manger, vous pourriez dire : « Je vois que tu manges des nouilles aujourd'hui. Tu mets les nouilles dans la cuillère. Quel goût ont tes nouilles? » Vous aidez les enfants à apprendre à communiquer lorsque vous démontrez le principe de l'intervention tour à tour de chaque interlocuteur pendant une conversation. Tous les échanges positifs offrent des occasions d'apprentissage et contribuent à l'établissement de liens entre le personnel et les enfants, un élément essentiel à la qualité de l'apprentissage précoce et de la garde d'enfants.

La famille et le personnel

S'il est vrai que les liens entre le personnel et les enfants sont importants, des interactions et des relations positives entre le personnel et les membres de la famille sont tout aussi essentielles. Le bien-être de chaque enfant de votre

Lorsque les donneurs de soins réagissent de manière délicate et réceptive pour répondre aux besoins individuels de chaque enfant, le bébé se sent utile et valorisé. Les soins réactifs sont d'abord et avant tout composés d'observation, de questions, d'adaptation, de paroles et de réponses. Pour administrer des soins réactifs, il faut attendre la réponse de l'enfant et en tenir compte dans l'action suivante.

(Kovach et Da Ros-Voseles, 2008)



programme dépend de vos échanges avec sa famille. Lorsque les jeunes enfants sont témoins de relations positives entre les employés et leurs proches, ils se sentent plus en sécurité dans leurs relations. En prenant le temps d'établir des liens positifs, vous aiderez tant les enfants que leur famille à se sentir à l'aise, ce qui les encouragera à exprimer leurs intérêts, leurs réussites et leurs défis.

Il importe de maintenir des liens avec la famille. Encouragez les familles à venir voir le programme avant que leur enfant ne commence à y participer. Les membres de la famille pourront ainsi observer les pratiques et poser des questions. Posez à votre tour des questions sur les valeurs et les pratiques familiales. Vous pourrez ainsi mieux comprendre l'unité familiale et saisir les espoirs et rêves des parents pour leur enfant. Cette compréhension approfondira vos rapports avec les parents et vous permettra d'établir un partenariat qui appuie les besoins de l'enfant et de sa famille.

Apprenez à connaître les besoins individuels de chaque famille et soyez prêt à y répondre. Par exemple, une mère peut souhaiter venir allaiter son enfant ou un père peut déposer son enfant après la sieste du matin lorsqu'il commence à travailler plus tard. Encouragez les parents à téléphoner pour savoir comment va leur enfant et dites-leur qu'ils peuvent passer vous voir en tout temps et rester un moment pour participer aux activités avec vous.

Une partie importante du rôle des employés est de poser des questions pour obtenir des renseignements des parents et membres de la famille, surtout au moment de l'arrivée et du départ des enfants. Il est important de créer des liens

respectueux avec chaque famille, pour que les membres de la famille se sentent à l'aise de vous transmettre des informations sur leur enfant. Vous pouvez leur dire comment va se dérouler la journée, en incluant la description des soins qui seront donnés à l'enfant et des expériences de jeu et d'exploration. Il s'agit d'une étape importante pour assurer la continuité entre la maison et le service de garde. Ce simple échange peut aussi aider les parents à se sentir plus en confiance de vous laisser leur enfant.

En plus de parler aux parents, remettez-leur un relevé quotidien de données sur le bien-être de leur enfant, son apprentissage et son développement. Vous pouvez y inclure des renseignements tels que :

- la quantité de nourriture que l'enfant a mangée;
- comment l'enfant s'est calmé pour la sieste et combien de temps il a dormi;
- le nombre de couches sales;
- où l'enfant a joué;
- avec quoi et avec qui l'enfant a joué;
- ce que l'enfant a essayé de faire et quels ont été ses accomplissements.

Pour renforcer la continuité entre la maison et le milieu de garde, encouragez les parents à vous faire part de ce qu'ils constatent à la maison dans le cadre de leurs soins quotidiens et de leurs jeux avec l'enfant. L'échange d'information entre la famille et le personnel consolide aussi les liens avec l'enfant. L'établissement et le maintien

Le curriculum des jeunes enfants et des tout-petits doit représenter une expérience interactive dynamique qui est basée sur le respect envers les intérêts, la curiosité et les motivations de l'enfant, sur la réponse à ces derniers, ainsi que sur les objectifs et inquiétudes des familles.

(Bergen, Reid et Torelli, 2009)





Donnez des conseils et permettez aux enfants de se toucher. Asseyez-vous près d'eux pendant qu'ils explorent cette relation et commentez leurs interactions positives : « Rémi s'en vient te dire bonjour ».

de liens solides avec chaque famille vous aideront à mieux comprendre les enfants et à répondre à leurs besoins.

Entre enfants

Les enfants ont besoin d'occasions d'interagir avec d'autres enfants. Les liens entre pairs sont importants pour le développement social de chaque enfant. Les enfants en bas âge commencent à acquérir des aptitudes sociales importantes et se font des amis lorsqu'on les encourage à communiquer et à explorer des manières d'interagir avec d'autres enfants et avec les adultes. Créez des occasions quotidiennes pour permettre aux enfants d'être rapprochés les uns des autres dans le cadre des soins quotidiens, des activités d'exploration et des jeux.

Effectuer les transitions en très petits groupes d'enfants offre des possibilités d'interaction entre pairs. Lorsque vous aidez un petit groupe de deux ou trois enfants à s'habiller pour aller jouer à l'extérieur, nommez leurs actions et encouragez-les à remarquer les autres et à interagir avec eux. Par exemple, vous pourriez dire : « Regarde Adina, Rebecca met son chapeau. Où est ton chapeau? », ou « Carmen, peux-tu aider Sylvie à trouver sa chaussure rouge? ». Un environnement sûr et sain dans lequel vous supervisez les enfants et interagissez avec eux donne de nombreuses occasions d'établir des relations positives entre camarades.

Réfléchissez à la manière dont l'espace, les matériaux et le temps passé dans l'environnement d'apprentissage peuvent encourager les échanges entre les enfants en bas âge et avec les enfants plus âgés. Assurez-vous de donner aux enfants de longues périodes ininterrompues d'exploration et de jeu. Ils apprendront les uns des autres pendant que vous interagissez avec eux et que vous appuyez leurs

échanges. Par exemple, si vous jouez avec de gros aimants dans le coin des sciences avec un enfant, vous pouvez en inviter un autre à se joindre à vous. Dites aux enfants que vous remarquez qu'ils jouent ensemble ou l'un à côté de l'autre, pour promouvoir des interactions positives entre camarades. Par exemple, vous pourriez dire : « Chloé, tu joues avec la tasse et la soucoupe bleues et Alex à côté de toi joue avec la bouilloire. Vous jouez ensemble dans la cuisine. » Les expériences de jeu spontanées, où des groupes se forment naturellement à mesure que les enfants vont et viennent, offrent une bonne façon d'encourager les enfants à interagir et à faire partie de petits groupes. Laissez aux enfants le temps d'explorer et de découvrir avec leurs pairs, sans être interrompus par un adulte. Servez-vous de vos capacités d'observation et de vos connaissances de chaque enfant pour que les interactions entre enfants soient des expériences sûres et positives pour tous.

Comme personnel, vous consacrez du temps aux jeunes enfants qui vous sont confiés; du temps où vous vous occupez d'eux, du temps pour explorer, du temps pour jouer.



Posez-vous les questions suivantes :

- Comment apprendre à connaître chaque enfant ainsi que les indices personnels dont il se sert pour communiquer ses besoins?
- Comment manifester du respect pour chaque enfant en tant que personne unique?
- Comment puis-je interagir de manière chaleureuse et attentionnée avec chaque enfant?
- Comment établir une relation de confiance avec chaque enfant?
- Le ton de ma voix correspond-il à mon expression faciale lorsque je communique avec de enfants?
- Comment appuyer des interactions et des liens réciproques avec les jeunes enfants dont je m'occupe?
- Combien de conversations ai-je avec chaque enfant au cours d'une journée?
- Combien de temps ai-je l'habitude de laisser aux enfants pour parler, s'exprimer ou réagir à mes mots et actions avant de répondre?
- Est-ce que je communique avec les enfants en répétant leurs sons ou en changeant le ton de ma voix?
- Est-ce que je m'adresse aux moins jeunes d'une manière respectueuse, à l'aide de descriptifs et de mots significatifs, pour accroître leur vocabulaire?
- Est-ce que je nomme les jouets ou autres articles que les enfants regardent ou tiennent, pour les aider à accroître leur vocabulaire?
- Est-ce que je parle aux enfants de leurs actions, leurs sentiments, leurs intentions et leurs expériences?
- Comment puis-je apprendre à connaître la famille de chaque enfant?
- Est-ce que je me souviens du nom des parents et des frères et sœurs?
- Combien de temps ai-je l'habitude de consacrer à parler avec chaque famille?
- Comment peut-on instaurer et maintenir des liens positifs avec la famille de chaque enfant?
- Comment respecter les objectifs de chaque famille en ce qui concerne leur enfant, même si ces objectifs sont différents des nôtres?
- Comment partager avec la famille des renseignements sur les progrès d'apprentissage et le développement de l'enfant?
- Quelles occasions le programme offre-t-il aux familles qui veulent participer aux expériences quotidiennes de leur enfant?
- Comment encourager les échanges verbaux et non verbaux entre enfants?
- Comment encourager les jeunes enfants à communiquer entre eux?



Quel que soit leur niveau de développement, les jeunes enfants ont besoin d'un donneur de soins qui les aide à chaque stade d'apprentissage de la sécurité, de l'exploration et de l'identité.

(Lally et coll., 1995)

Tous les enfants doivent ressentir un sentiment d'appartenance parce qu'ils sont acceptés, représentés et respectés pour leur propre individualité.

Diversité

La diversité s'entend de l'ensemble des similitudes et des différences entre les enfants, les membres du personnel et les familles qui participent à votre programme et sont présents dans votre communauté. La diversité concerne notamment la race, la culture, les capacités, le sexe et l'âge. La reconnaissance et le respect de la diversité sont très importants dans les expériences d'apprentissage et de garde des jeunes enfants, car ils augmentent le bien-être social et affectif de chacun des enfants et favorisent des interactions bienveillantes, coopératives et justes avec les autres (Derman-Sparks, Ramsey et Edwards, 2006).

Les enfants en bas âge acquièrent de la confiance lorsqu'ils commencent à développer une conscience de soi et un sens de leur propre identité. Pour reconnaître la diversité, faites preuve de respect envers le caractère unique de chaque enfant et de sa famille, du personnel et de la communauté. L'estime de soi, la confiance et le développement affectif seront renforcés si l'enfant et sa famille se sentent acceptés et appuyés.

Chaque famille a ses valeurs et ses croyances et les familles de votre programme peuvent avoir des pratiques parentales différentes. Vous devez comprendre les croyances et les valeurs qui sous-tendent les pratiques de chaque famille si vous voulez comprendre, accepter et appuyer – le mieux possible – les désirs de chaque famille pour son enfant.

Travaillez avec les membres de la famille pour accroître votre sensibilisation à leur culture, appuyer leurs routines de soins quotidiens et la manière dont ils explorent et jouent avec leur enfant. Plutôt que de comparer différentes pratiques parentales, essayez de trouver la signification de chacune d'entre elles. Par exemple, encouragez les parents à expliquer pourquoi leur enfant de deux ans est nourri à la cuillère et en quoi cela appuie leurs valeurs. Pour aider la famille à mieux comprendre votre programme, expliquez la signification des pratiques que vous suivez et qui peuvent être différentes. Par exemple, expliquez pourquoi tous les enfants sont placés sur le dos pour dormir. Lorsque vous communiquez avec les familles, vous pouvez en arriver à choisir des pratiques qui conviennent à tous.

Il importe aussi que les enfants comprennent que chaque personne dans le programme et la communauté est unique. En multipliant les occasions d'exposer les enfants aux similitudes et aux différences dans une atmosphère positive, vous favorisez l'acceptation de la diversité. Pour que les enfants se respectent mutuellement et apprécient l'individualité de chacun, vous devez encourager activement la participation de tous les enfants aux situations qui reflètent les styles de vie et la culture de familles diverses. Examinez les livres, les illustrations et le matériel de jeu que vous offrez et assurez-vous qu'ils représentent une variété de races, de cultures, d'âges et de niveaux d'habileté. Le fait que votre programme illustre la diversité favorisera un sentiment d'appartenance et d'acceptation pour chacun des enfants du programme.

Inclusion

L'inclusion est une manière de penser et d'agir qui fait en sorte que chaque individu se sent accepté, valorisé et en sécurité. L'inclusion signifie que les enfants de tous les niveaux d'habileté ont un accès égal aux programmes d'apprentissage et garde des jeunes enfants. Lorsque les enfants sont ensemble et forment un groupe, le développement de chacun s'en trouve amélioré et des attitudes sociales positives en ressortent. Grâce à des pratiques inclusives, vous aidez les enfants qui ont des besoins additionnels à devenir des participants actifs à votre programme. Ceci veut dire créer ou adapter certaines activités ou utiliser de nouvelles stratégies pour répondre aux besoins de chaque enfant (Irwin, Lero et Brophy, 2000). Un programme inclusif évolue pour répondre à la progression des besoins des enfants, des familles, du personnel et de la communauté. Grâce à la reconnaissance et à l'appui, une communauté inclusive offre une participation significative et un accès égal aux avantages de l'appartenance.

Les objectifs des enfants qui ont besoin d'un appui supplémentaire sont élaborés dans le cadre d'un plan d'apprentissage individuel (PAI). Tous les membres du personnel doivent connaître ces buts, les comprendre et travailler ensemble à leur inclusion active dans le programme.

Tous les enfants doivent recevoir l'appui nécessaire pour leur permettre de participer activement à votre programme.



Tous les enfants ont droit à la reconnaissance et au respect de leur culture, pour se sentir valorisés. Vers l'âge de six mois, les enfants commencent déjà à constater les similitudes et les différences entre les gens. S'ils acquièrent des attitudes positives face aux différences, ils risquent davantage de grandir en comprenant que la diversité fait partie de leur vie.

(Family Day Care Quality Assurance, 2005)

Si un soutien est nécessaire pour atteindre les objectifs du PAI de l'enfant, il faut toujours l'offrir dans des environnements naturels, basés sur le jeu avec les pairs.

Les programmes de haute qualité offrent des curriculums qui répondent aux habiletés et aux besoins individuels de chaque enfant. L'inclusion veut dire plus que la présence physique dans la salle d'un enfant qui a besoin d'un appui supplémentaire. La véritable inclusion sociale permet à chaque enfant de participer activement et de manière significative. Chaque enfant a droit à des interactions et des liens positifs avec les adultes et avec ses pairs. Cela se traduira de manière différente pour chaque enfant, selon ses forces, ses habiletés et ses besoins individuels. Lorsque les employés tiennent compte des besoins de chaque enfant, ils favorisent un environnement où tous les enfants peuvent développer un sentiment d'appartenance et où la compréhension et l'acceptation des différences sont considérées comme des avantages. Tous les enfants doivent être valorisés, avoir des amis et éprouver un sentiment d'appartenance.

Incorporer l'inclusion et la diversité dans le programme

Offrir aux enfants des occasions de se reconnaître et de respecter les autres est une composante essentielle du programme d'apprentissage et garde des jeunes enfants. Lorsque les enfants sont exposés à la diversité et à l'inclusion à un jeune âge, ils acceptent plus facilement les autres. Vous pouvez contribuer à l'acceptation en présentant aux enfants une variété de matériel et d'expériences qui représentent les familles de votre programme et la diversité de la population manitobaine. Voici quelques idées :

- avoir des aliments en plastique, des poupées et des vêtements de jeu représentant toutes les cultures;
- utiliser des musiques variées pour la danse;
- parler des langues différentes aux enfants (par exemple la langue maternelle de l'enfant);
- lire des livres dans des langues différentes;
- avoir des photos, des affiches, des livres montrant des gens et des familles d'origines diverses et ayant des capacités variées;

- utiliser le langage ASL pour accueillir une famille dont l'enfant a un déficit de l'audition;
- afficher des photos des familles d'enfants;
- servir des aliments qui reflètent la diversité culturelle des familles de votre programme et de votre communauté;
- avoir la formation et l'expérience nécessaires pour utiliser de l'équipement adapté, avec l'appui de la famille et des fournisseurs de soins de santé;
- inviter des gens d'origines diverses ou ayant besoin d'un appui additionnel à venir vous rendre visite.

Vous devez apprendre à connaître les valeurs culturelles, les croyances et les pratiques des familles de votre programme. Une collaboration entre le domicile de l'enfant et votre programme est essentielle pour que tous les enfants se sentent acceptés et réussissent. Encouragez les familles à vous faire part de leurs antécédents culturels, à proposer des idées pour le programme et à faire des dons d'articles pertinents sur le plan culturel. Demandez aux familles de vous aider à trouver des moyens d'inclure leurs valeurs dans les pratiques du programme. Respectez la diversité en répondant à toutes les valeurs et croyances de la famille. Par exemple, si une famille souhaite utiliser des couches en tissu plutôt que des couches jetables, analysez les options et discutez des possibilités qui permettraient de mieux appuyer leur choix. Apportez des changements à votre menu pour tenir compte des enfants qui souffrent d'allergies. Vous pouvez par exemple utiliser du lait de soya pour faire les muffins de tout le groupe si un enfant est allergique aux produits laitiers. Ces deux exemples illustrent les manières dont vous pouvez vous adapter pour répondre aux besoins individuels des enfants et des familles.

En favorisant un sentiment d'appartenance, le fait de veiller à la diversité et à l'inclusion dans votre curriculum comporte des avantages pour les enfants, les familles et le personnel. Ce sentiment d'appartenance est essentiel à un programme qui répond correctement à la riche diversité qu'offrent nos familles et nos communautés. Il renforce aussi la compréhension et l'acceptation des similitudes et des différences et permet à chacun d'apprendre des autres.



Affichez des photos à un endroit où les enfants peuvent les voir. Les enfants se sentiront mieux intégrés s'ils peuvent voir des photos d'eux-mêmes, de leurs camarades et de leur famille.



Composantes d'un curriculum pour les enfants en bas âge

Deux composantes caractérisent le programme *Des résultats précoces : Cadre des curriculums pour les programmes destinés aux enfants en bas âge* :

- les soins quotidiens;
- l'exploration et le jeu.

Dans le cas des enfants en bas âge, le programme est basé sur des interactions positives appropriées sur le plan du développement et des liens qui s'établissent tout au long de la journée. Vous pouvez concevoir des routines de soins, d'exploration et de jeu qui suscitent les occasions d'apprentissage. L'établissement d'un environnement d'apprentissage sûr et encourageant est crucial pour les deux composantes du programme. Le personnel doit examiner comment l'utilisation de l'espace, du matériel, des horaires individuels et des périodes de transition appuie les soins quotidiens et les occasions d'explorer et de jouer pour les enfants. La diversité et l'inclusion font partie de ces composantes, et donnent lieu à des programmes pertinents qui répondent aux besoins.

Les soins quotidiens

Une bonne partie de la journée d'un enfant en bas âge est consacrée à l'alimentation, aux changements de couches et aux siestes. Ces activités représentent d'importantes expériences d'apprentissage et constituent une partie vitale de votre programme.

La continuité du personnel qui administre les soins à chaque enfant est importante. Assigner un ou deux

employés à chaque enfant est préférable à un système de roulement du personnel, pour susciter des liens de confiance et un attachement entre le petit et les employés. Des liens d'attachement sécurisants sont importants pour appuyer le développement de l'enfant.

Examinez la manière dont l'horaire et les transitions pendant la journée affectent le bien-être, l'apprentissage et le développement de chaque enfant. Toutes les transitions doivent être basées sur les besoins de l'enfant et sa préparation en vue de l'activité suivante. Pour répondre aux besoins de chaque enfant, il est préférable d'avoir un horaire individualisé plutôt qu'un horaire que tous les enfants et le personnel suivent ensemble. Discutez avec la famille des habitudes à domicile et respectez leur connaissance de leur enfant. Un partenariat constant vous permettra d'évaluer ensemble les besoins de l'enfant. Lorsqu'un parent vous dit que son enfant ne déjeune pas le matin, prenez-en note et répondez aux indices donnés par l'enfant en lui offrant une collation lorsqu'il montre des signes de faim. Pour répondre aux besoins de chaque enfant, il faut faire preuve de souplesse et être capable d'adapter l'horaire général de la journée. Les nourrissons, surtout les jeunes bébés, ont besoin de dormir, de manger et d'être changés quand ils sont prêts. Ils ne peuvent pas attendre et on ne doit pas s'attendre à ce qu'ils patientent. Il n'est pas possible de répondre aux besoins individuels si l'horaire quotidien est fixe avec des heures précises de repas, de changements de couches et de siestes pour tous les enfants en même temps.

L'environnement physique où les soins sont prodigués fait partie du programme; il faut donc organiser l'espace pour



Dans un programme pour les jeunes enfants, la totalité de l'environnement, y compris les endroits où sont donnés les soins, est un milieu d'apprentissage.

(Gonzalez-Mena et Widmeyer Eyer, 1997)

Joignez-vous aux enfants durant les repas et profitez-en pour approfondir les liens. Appuyez l'apprentissage du langage en parlant aux jeunes enfants et en les encourageant à communiquer.



avoir assez de meubles et d'équipement pour tous les enfants. Un espace pour les effets personnels de chacun doit être facilement accessible et situé dans un endroit pratique pour vous et pour l'enfant. Ceci vous permettra de mieux suivre l'horaire individuel de chaque enfant.

Appuyez le développement des enfants pendant qu'ils s'alimentent. Un bébé que vous tenez dans vos bras, que vous regardez et à qui vous parlez pendant qu'il boit se sentira en sécurité. L'indépendance des enfants plus âgés sera favorisée si vous les installez sur une chaise et à une table dont la taille leur convient, ce qui les encouragera à communiquer ensemble et à apprécier le moment du repas. Les heures de repas doivent être détendues et les enfants ne doivent pas être pressés. Ils pourront ainsi socialiser et apprendre à manger.

Lorsque vous devez changer la couche d'un enfant, prenez le temps d'organiser la table à langer avant de prendre l'enfant. Une fois que tout est préparé, regardez l'enfant et dites : « Je vais maintenant te prendre pour changer ta couche. » Attendez la réponse de l'enfant, qu'elle soit verbale ou non verbale. Faites preuve de respect et de souplesse. Si l'enfant n'est pas prêt, vous pourriez dire : « Je vois que tu n'es pas prête; je reviendrai dans un moment. », ou « Je vois que tu joues encore avec les voitures. Conduisons la voiture jusqu'à la table à langer. Tu pourras la stationner à côté pendant que je te change. Quand nous aurons fini, tu pourras recommencer à jouer avec la voiture. »

Pendant que vous changez sa couche, parlez directement à l'enfant en décrivant les étapes du processus plutôt qu'en essayant de le distraire avec un mobile ou une image.



Les relations se développent à travers une multitude d'interactions, incluant celles qui surviennent pendant ce que les adultes qualifient de « corvée ». Considérez un changement de couche comme un moment où le donneur de soins et l'enfant sont en tête-à-tête. Un enfant aura environ quatre mille changements de couches pendant sa vie. Imaginez les occasions perdues si les adultes se concentrent seulement sur la « corvée », sans interagir avec l'enfant.

(Gonzalez-Mena et Widmeyer Eyer, 2004)

Servez-vous du moment pour approfondir votre relation avec l'enfant. Expliquez-lui ce qui se passe et attendez qu'il vous réponde. Dites par exemple : « Je dois t'ôter ton pantalon... » et attendez que l'enfant réponde en détendant ses jambes pour qui vous puissiez enlever le pantalon. Continuez en expliquant par exemple : « Je vais maintenant t'essuyer. Est-ce que c'est mieux comme ça? Je vais maintenant prendre une autre lingette pour nos mains. »

Les changements de couche sont des moments intimes et privés pour les enfants. Prenez le temps de les personnaliser et d'en faire un moment d'échange. Une coopération s'établira entre le personnel et les enfants si vous laissez ces derniers participer à leurs soins. Proposez des échanges remplis de participation et de conversations plutôt que de vous dépêcher pour en finir avec une tâche inévitable. Il s'agit d'une occasion d'apprentissage, riche en possibilités d'interactions.

Les siestes dont ont besoin les enfants changent souvent. Les plus jeunes ont tendance à faire plus de siestes courtes, tandis que les plus âgés font moins souvent la sieste, mais pendant plus longtemps. Si un enfant a besoin d'une sieste le matin, vous devez trouver une façon de répondre à ses besoins autant qu'à ceux des autres enfants du groupe. Par exemple, vous pourriez répartir les enfants en petits groupes afin qu'un employé reste à l'intérieur avec ceux

qui dorment pendant qu'une autre personne amène les autres enfants dehors pour jouer. Rangez la couverture de chaque enfant dans son casier, afin qu'elle soit facilement accessible lorsqu'il a besoin de dormir. Prévoyez un endroit sûr pour les siestes, même si d'autres enfants sont éveillés et jouent. L'emplacement le plus sûr et le plus confortable pour les siestes est un berceau situé dans un endroit où les adultes peuvent assurer une supervision visuelle et faire des vérifications fréquentes (Agence de la santé publique du Canada, 2010). Les enfants peuvent se sentir vulnérables pendant les siestes, surtout s'ils sont seuls dans une pièce sombre. Certains enfants ont besoin d'une caresse ou de mots réconfortants pour s'endormir calmement et sans stress.

Lorsque vous administrez des soins, détendez-vous et concentrez-vous sur chaque enfant. Suscitez des interactions positives pour approfondir les liens et appuyer le développement de chaque enfant pendant ces périodes. Adoptez une pensée critique et réfléchissez à ce que vous faites, à ce que vous dites et à la manière dont vous répondez aux enfants. Prenez en note tous les soins donnés pour vous aider dans votre planification et en faire part à la famille. Pour tirer le maximum de ces expériences, les soins doivent représenter des échanges positifs entre vous et l'enfant, des moments auxquels vous participez tous les deux.



Les bébés doivent savoir à quoi s'attendre pendant tout le processus, que vous soyez en train de les habiller, de changer leur couche, de les nettoyer, de les peigner ou de les nourrir. Savoir ce qui s'en vient contribue à un sentiment de sécurité chez les bébés, en plus de favoriser la coopération.

(Gonzalez-Mena, 2008)



Expliquez ce que vous faites; écoutez pour laisser l'enfant répondre dans son niveau de langage. Soyez à l'affût des indices de l'état de santé et de bien-être émotionnel. Partagez un moment en tête-à-tête. L'occasion est trop riche en possibilités pour être qualifiée de « tâche ». On a décrit le temps que les enfants passent à attendre leur tour comme du temps qui s'évapore. Laissons-nous vraiment le temps s'évaporer pendant les changements de couche, lorsque nous nourrissons les petits ou que nous les berçons pour qu'ils s'endorment; ou faut-il plutôt considérer ces moments comme des occasions précieuses d'approfondir nos liens, d'enseigner des mots nouveaux ou d'apprécier une saveur nouvelle?

(Miller, 2001)

Posez-vous les questions suivantes :

- Qu'est-ce que l'enfant ressent pendant que des soins lui sont administrés?
- Combien de temps est consacré à parler à l'enfant pendant ces soins?
- Qu'est-ce que je dis à chaque enfant pendant l'administration de ces soins quotidiens?
- Comment peut-on planifier les repas, les siestes et les changements de couche pour répondre à l'horaire personnel de chaque enfant?
- Comment rester à l'affût des besoins changeants de chaque enfant?
- Combien de temps est consacré à préparer l'environnement pour que les soins soient donnés dans une ambiance positive?
- Comment l'espace peut-il être aménagé pour que l'accès à l'équipement et aux fournitures de soins soit facile?
- Comment organiser les meubles et l'équipement pour permettre l'administration de soins individualisés?
- En quoi les meubles et l'équipement appuient-ils l'indépendance et l'autonomie?
- Comment limiter le nombre d'employés différents dans le groupe?
- Comment les besoins de chaque enfant sont-ils transmis à tous les membres du personnel pour assurer une uniformité et un suivi?
- Comment les membres du personnel restent-ils au courant des horaires individuels de chaque enfant et de tout changement?
- En quoi la collaboration entre les membres du personnel permet-elle de donner des soins uniformes et prévisibles pour l'enfant?
- Comment obtenir des renseignements de la famille en ce qui concerne les soins habituellement donnés à l'enfant?
- Comment transmettre les renseignements sur les soins aux familles?
- Comment inclure les objectifs du plan d'apprentissage individuel (PAI) dans les soins quotidiens?
- Comment fournir des soins d'une manière respectueuse, qui répond aux besoins et dans une ambiance de collaboration?

Le jeu augmente le champ d'attention des enfants en leur permettant d'accroître la nouveauté de leur environnement par leurs propres actions. Pour encourager les périodes de jeu concentrées, vous pouvez varier l'environnement afin de le garder intéressant, faire intervenir de nouveaux stimulus dans l'environnement et jouer avec les enfants qui ont besoin d'aide pour rester intéressés plus longtemps.

(Bergen, Reid et Torelli, 2009)



L'exploration et le jeu

À mesure que les enfants grandissent, le temps accordé aux soins quotidiens diminue et plus de temps peut être consacré à l'exploration et au jeu. Lorsque vous préparez des expériences de jeu pour les enfants, rappelez-vous que ce qui est un simple défi pour les adultes peut être fascinant et représenter une riche occasion d'apprentissage pour les enfants en bas âge. Essayez d'imaginer votre environnement d'apprentissage du point de vue d'un enfant qui vit la beauté et les merveilles de chaque moment.

Les enfants en bas âge ont besoin de longues périodes de temps pour apprendre en explorant à leur propre rythme et à leur niveau de développement. Offrez-leur plusieurs façons différentes d'explorer activement le matériel avec l'ensemble de leur corps et de leurs sens. Les périodes en groupe structurées comme l'heure du cercle ne sont pas recommandées pour les enfants en bas âge. À leur stade de développement, on ne peut pas s'attendre à ce

qu'ils puissent s'asseoir et écouter pendant des périodes prolongées. Les enfants ont beaucoup d'autres occasions d'apprentissage adaptées à leur niveau de développement dans le cadre d'activités de jeu libre qu'ils ont choisies. Plutôt que de planifier une période en groupe, donnez aux enfants des occasions de jeu où ils vont réussir tout en leur présentant de petits défis pour les appuyer et favoriser leur développement. Par exemple, placez des objets intéressants près des bébés pour les encourager à les atteindre, à bouger et à explorer. Les enfants augmenteront leur champ d'attention si on leur offre des interactions personnalisées et des occasions de choisir ce qu'ils veulent explorer et où ils veulent jouer.

Une partie de votre rôle de donneur de soins consiste à observer les jeunes enfants, à les écouter et à être près d'eux pour assurer leur sécurité tout en les laissant explorer seuls ou avec leurs camarades, sans interruption d'un adulte. Utilisez ces moments pour observer chaque enfant et noter ce qu'il apprend et comment il se développe sans intervenir.



Les enfants n'ont pas besoin qu'on leur apprenne comment se servir d'un jouet. Mettez à leur disposition des jouets dont les possibilités sont illimitées et regardez-les apprendre en explorant.



Les bébés ont besoin de bouger; les confiner à un espace réduit peut avoir des conséquences graves sur leur développement moteur et cognitif.

(Pica, 2010)



Observez le visage de l'enfant et le jouet ou l'objet qu'il utilise. Notez vos commentaires sur les actions de l'enfant, ce que vous entendez et voyez. Observez et demandez-vous ce que l'enfant peut penser. Posez-vous les questions suivantes pour identifier les intérêts, les habiletés et les besoins de chaque enfant durant le jeu :

- Décrivez de manière précise ce que vous voyez l'enfant faire. Quels indices donne-t-il (verbaux et non verbaux)? Quels sons ou quels mots entendez-vous?
- Comment répondrez-vous à cet indice ou quel commentaire ferez-vous pour stimuler sa pensée et son raisonnement?
- Après avoir laissé à l'enfant le temps de répondre, qu'avez-vous observé? (Rappelez-vous que les réponses peuvent être verbales ou non.)
- Que révèlent vos notes à propos de cet enfant? Pensez à vos connaissances du développement de l'enfant et de ses habiletés. Quel pourrait être son besoin sur le plan du développement ou son intérêt? Discutez de vos idées avec vos collègues et avec les parents.
- Comment puis-je être utile à cet enfant? Quelle pourrait être ma démarche suivante? Les habitudes et les transitions doivent-elles être modifiées pour répondre aux besoins en matière de développement? Quelles expériences de jeu ou interaction puis-je offrir pour rehausser le développement de l'enfant?

Basez votre programme sur vos observations des enfants, afin de répondre aux besoins, aux habiletés et aux intérêts individuels de chacun. Installez-vous au sol pour interagir avec les enfants pendant qu'ils jouent et explorent, afin de leur fournir des occasions d'apprentissage supplémentaires. Nommez leurs actions : « Tu alignes toutes les voitures sur le tapis. » ou « Regarde Mohammed, Jérémy enfle ses

bottes. » Il est important de commenter ce que les enfants font, puis d'observer, d'attendre et de répondre. Faites des prolongements des jeux en ajoutant des éléments ou en faisant des commentaires. Demandez quelle est la sensation d'un objet au toucher, ou ajoutez une couverture et chantez une berceuse lorsqu'un enfant fait semblant d'endormir une poupée. Les enfants vont participer s'ils sont intéressés par ce que vous faites. Lorsque vous interagissez avec les enfants, observez-les et apprenez avec eux pour vous familiariser avec ce qu'ils vivent. Vous n'êtes pas l'amuseur des enfants. L'exploration active, l'interaction avec les adultes et les camarades, ainsi que le jeu avec des jouets dont les possibilités sont illimitées favoriseront l'apprentissage et le développement de chaque enfant.

« À chaque âge, un environnement sûr comporte un niveau de défis qui répond aux capacités de l'enfant et encourage son développement. L'environnement doit comprendre de nombreuses caractéristiques qui encouragent l'exploration sécuritaire, plutôt que des éléments qui exigent une surveillance rigoureuse et continue de la part d'adultes. Par exemple, lorsque les enfants commencent à grimper, ils doivent avoir un environnement sûr où grimper, plutôt que de se faire interdire de grimper, parce que les structures présentes entraînent des risques. » (Bergen, Reid et Torelli, 2009). L'apprentissage par le biais de l'exploration et du jeu est rehaussé dans un environnement sûr, bien pensé et préparé, qui est sain et intéressant pour l'enfant. L'espace de jeu doit comprendre des occasions d'activités faisant intervenir la motricité fine et globale, des blocs, de l'eau, du sable, des arts plastiques, des sciences, des jeux d'imitation ou de théâtre, la lecture, la musique et le mouvement. Un endroit accueillant avec des jouets en peluche et des objets réconfortants doit être aménagé pour permettre aux enfants de se détendre ou de s'asseoir avec un donneur de soins. Vous devez tenir compte des habiletés, des intérêts et des



Les interactions directes et les relations réciproques engagées sont la base du développement de tous les enfants. La télévision ne peut pas offrir de telles relations et expériences sur lesquelles le développement de l'enfant est bâti.

(Royal Children's Hospital, 2009)

besoins de chaque enfant, pour créer un environnement encourageant.

Les enfants ont besoin d'un milieu qui appuie le développement par l'exploration et le jeu sécuritaires, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur. Tous les enfants ont besoin d'espace et de temps pour le jeu physique actif sur une base quotidienne. Les enfants ont besoin de passer du temps par terre sans restriction de leurs mouvements, pour pouvoir atteindre les objets, se rouler au sol et se déplacer. Ils ont besoin d'espace pour apprendre à marcher, à courir et à s'étirer. Mettre des enfants dans des équipements tels que des balançoires, des sièges d'auto, des parcs et des exercices restreint leurs mouvements naturels. Il est préférable de créer un espace de jeu sécuritaire au sol qui ne limitera pas les occasions d'explorer activement l'environnement d'apprentissage.

Même les plus jeunes enfants ont besoin de jouer à l'extérieur et de passer du temps en contact avec la nature. Vous devez leur permettre de passer du temps à l'extérieur sur le gazon ou la neige. Vos aires de jeu extérieures doivent inclure des éléments naturels tels que l'herbe, le sable, les plantes, les arbres et des mangeoires pour attirer les animaux. Offrez des périodes de jeu actif à l'extérieur tous les jours, pour permettre aux enfants d'utiliser leurs grands groupes musculaires plutôt que d'être placés dans une poussette. En définissant des espaces distincts ou en manipulant les horaires, créez un espace de jeu extérieur loin des enfants plus âgées, où les tout-petits peuvent explorer, jouer, apprendre et se développer de manière indépendante.

Votre environnement intérieur doit comprendre un espace ouvert et accessible où les enfants peuvent découvrir et apprendre en utilisant du matériel tactile et en jouant avec d'autres enfants. Les espaces définis et le matériel organisé fournissent une orientation indirecte et favorisent le jeu constructif. Vous appuyez l'indépendance en organisant le matériel par types d'objets dans des bacs ou sur des étagères basses facilement accessibles. Les enfants doivent avoir l'occasion d'explorer par eux-mêmes, en choisissant où, avec quoi et comment jouer.

Les jouets ayant des possibilités illimitées peuvent être utilisés de manières différentes : des feuilles de papier vierges plutôt qu'un dessin à colorier, des pièces détachées diverses plutôt que des jouets de plastique ou électroniques



Rangez le matériel par types d'objets dans des bacs ouverts ou sur des étagères basses, pour que les enfants puissent les trouver facilement.

encourageront le développement cognitif, la créativité et la motricité fine. Prévoyez des matériaux simples comme des paniers, des casseroles, des morceaux de tissu, etc. Donnez aux enfants des occasions d'explorer en toute sécurité et à leur guise les éléments sensoriels ou de la nature.

Prévoyez du matériel de jeu en double à certains endroits, afin d'encourager le jeu parallèle et d'éviter les temps d'attente pour les jouets populaires. À leur niveau de développement, on ne peut pas s'attendre à ce que les enfants en bas âge partagent leurs jouets ou attendent leur tour sans l'aide d'un adulte. Examinez la quantité de matériel que vous offrez afin de vous assurer que les enfants ont des choix sans être dépassés par un trop grand nombre de jouets ou un environnement encombré. Prévoyez du matériel adapté à divers besoins en matière de développement et d'habiletés, afin de donner à tous les enfants l'occasion de participer et d'apprendre d'une manière significative.

La télévision, les vidéos et les ordinateurs ne représentent pas des environnements d'apprentissage convenables pour les enfants en bas âge. Les recherches démontrent plutôt que le temps passé « à l'écran » est en fait nocif pour les enfants en bas âge. L'American Academy of Paediatrics (2011) recommande que les enfants de moins de deux ans ne regardent pas la télévision et qu'ils participent plutôt avec leurs pairs à des jeux interactifs qui conviennent à leur développement.

Le jeu est une expérience ou une activité qui est manifestement appréciée des enfants qui y participent. Mais malgré sa nature divertissante, le jeu ne peut pas être considéré comme étant une perte de temps ou une activité frivole qui doit être laissée de côté pour que les enfants se concentrent sur une « véritable activité d'apprentissage ». Le jeu a une valeur intrinsèque qui dépasse largement le passe-temps. Il offre des possibilités illimitées d'apprentissage et de développement.

Selon Smith et Pelligrini (2008), « le jeu est souvent défini comme une activité effectuée pour elle-même et caractérisée par :

- **des moyens plutôt qu'une fin** (le processus est plus important que le résultat ou les objectifs);
- **la flexibilité** (les objets sont combinés différemment, reçoivent de nouveaux rôles et sont utilisés différemment);
- **un effet positif** (les enfants sourient, rient et disent souvent qu'ils l'apprécient) » [les caractères gras et les points ont été ajoutés].

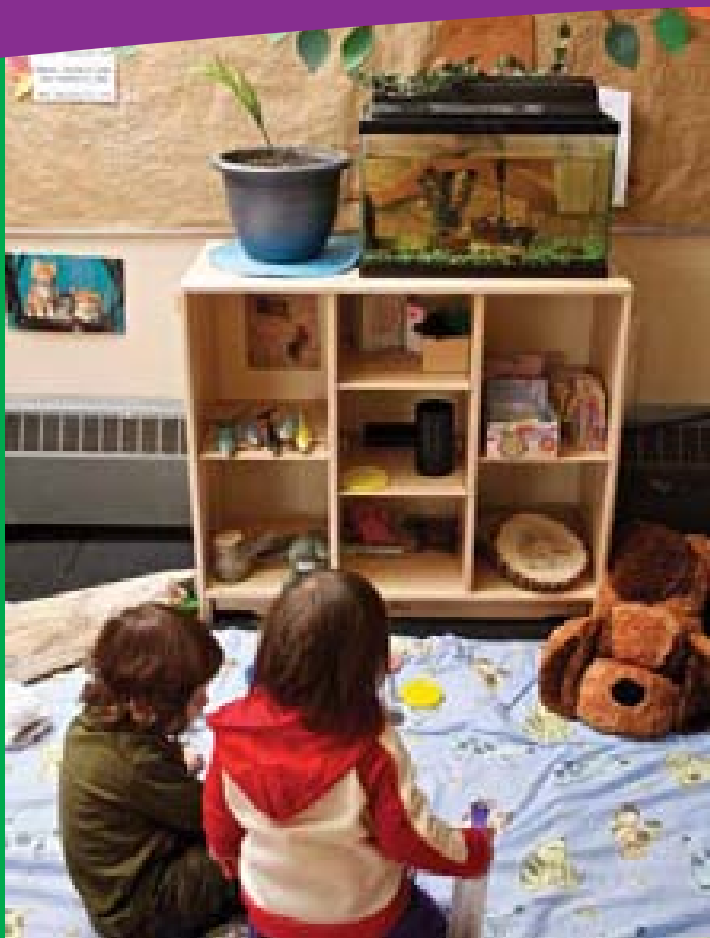


Le jeu nourrit tous les aspects du développement de l'enfant – il forme les bases des aptitudes intellectuelles, sociales, physiques et émotionnelles nécessaires pour réussir à l'école et dans la vie.

(Conseil canadien sur l'apprentissage, 2006)

Hirsh-Pasek et Golinkoff (2008) définissent le jeu comme :

- plaisant et agréable,
- libre d'objectifs extrinsèques,
- spontané,
- impliquant un engagement actif,
- généralement absorbant,
- ayant souvent une réalité privée,
- non littéral,
- contenant un certain élément d'imaginaire [les points ont été ajoutés].



Tout ce qui fait partie de l'environnement de l'enfant contribue au développement de son cerveau – le bruit, la lumière et les changements de température, le toucher, la voix et l'odeur de leur donneur de soins.

(McCain, Mustard et Shanker, 2007)

Le matériel de jeu et les éléments qui décorent l'environnement doivent illustrer respectueusement la diversité et l'inclusion d'une manière tangible et positive. Par exemple, servez-vous de livres, de photos, d'affiches, d'illustrations, d'ustensiles, d'aliments en plastique, de vêtements, de poupées, de figurines et de personnages masculins et féminins qui illustrent une variété d'âges, d'habiletés, de races et de cultures. Lorsque les enfants utilisent ces jouets, ils sont exposés aux similitudes et aux différences, d'une manière positive. Les personnages de dessins animés commerciaux ne sont pas significatifs ni réalistes. Affichez plutôt des dessins réalisés par les enfants, des photos d'eux et de leur famille. Les enfants se sentent réconfortés lorsqu'ils peuvent voir et toucher des articles qui leur sont familiers, par exemple un jouet ou la photo d'un animal. Il est important d'afficher du matériel montrant les expériences habituelles des enfants, pour

qu'ils se reconnaissent et qu'ils voient leur famille dans votre programme.

C'est à vous qu'incombe la tâche d'offrir un programme favorisant la croissance et le développement optimum des enfants. Tentez de faire de l'environnement d'exploration et de jeu un endroit où les enfants veulent être, où ils sont à l'aise et un milieu auquel ils veulent appartenir. Suivez les intérêts des enfants et lorsqu'ils semblent être prêts, offrez-leur ce qui pourrait répondre à la prochaine étape de leur développement. Vous pouvez organiser tous les aspects de l'exploration et du jeu – interactions et liens, espace, matériel exposé, horaire et transitions – pour répondre aux besoins individuels de chaque enfant. Lorsque vous tenez compte des besoins, des habiletés et des intérêts, les enfants sont encouragés à faire des choix et l'apprentissage devient plus significatif.

Posez-vous les questions suivantes :

- En dehors des moments où des soins quotidiens leur sont prodigués, les enfants sont-ils libres de se déplacer et d'explorer l'environnement de jeu pendant l'essentiel de la journée? Pourquoi est-ce important?
- Quel est notre rôle pendant le jeu et l'exploration?
- Comment encourager les enfants à jouer ensemble?
- Comment encourager l'expression individuelle pendant le jeu et l'exploration?
- Où se trouve l'espace que les enfants peuvent explorer? Répond-il à leurs besoins d'exploration et d'investigation?
- Comment organiser notre espace de jeu pour encourager l'exploration et les interactions?
- Où avons-nous créé un espace pour le jeu actif physique des enfants?
- Où avons-nous créé un espace réconfortant où les enfants peuvent être seuls, détendus ou qui leur permet de vivre un lien d'attachement?
- Quels objets moelleux sont à la disposition des enfants pour la détente et le confort?
- Comment fournir du matériel de jeu pour appuyer l'exploration?
- Combien de jouets doit-on avoir pour que les enfants n'aient pas à attendre?
- Quels éléments sont à la portée des enfants? Comment décide-t-on ce que seront ces objets?
- Comment s'assurer que les enfants non mobiles ont accès à une variété de matériel de jeu?
- Comment s'assurer que tous les enfants aient accès au matériel de jeu qui répond à leurs besoins, leurs intérêts et leurs habiletés?
- Comment le matériel est-il adapté pour répondre à différents besoins?
- Comment les horaires quotidiens et les activités sont-ils adaptés pour répondre aux besoins individuels?
- Où se trouve l'espace dans lequel la famille et la culture de chaque enfant peuvent être représentées?
- Comment l'environnement reflète-t-il la diversité de nos enfants, de nos familles et de notre communauté?
- Comment intégrer les objectifs du Plan d'apprentissage individuel dans l'exploration et le jeu?
- L'espace de jeu comprend-il tout ce dont l'enfant a besoin pour développer le maximum de son potentiel? Comment s'en assurer?

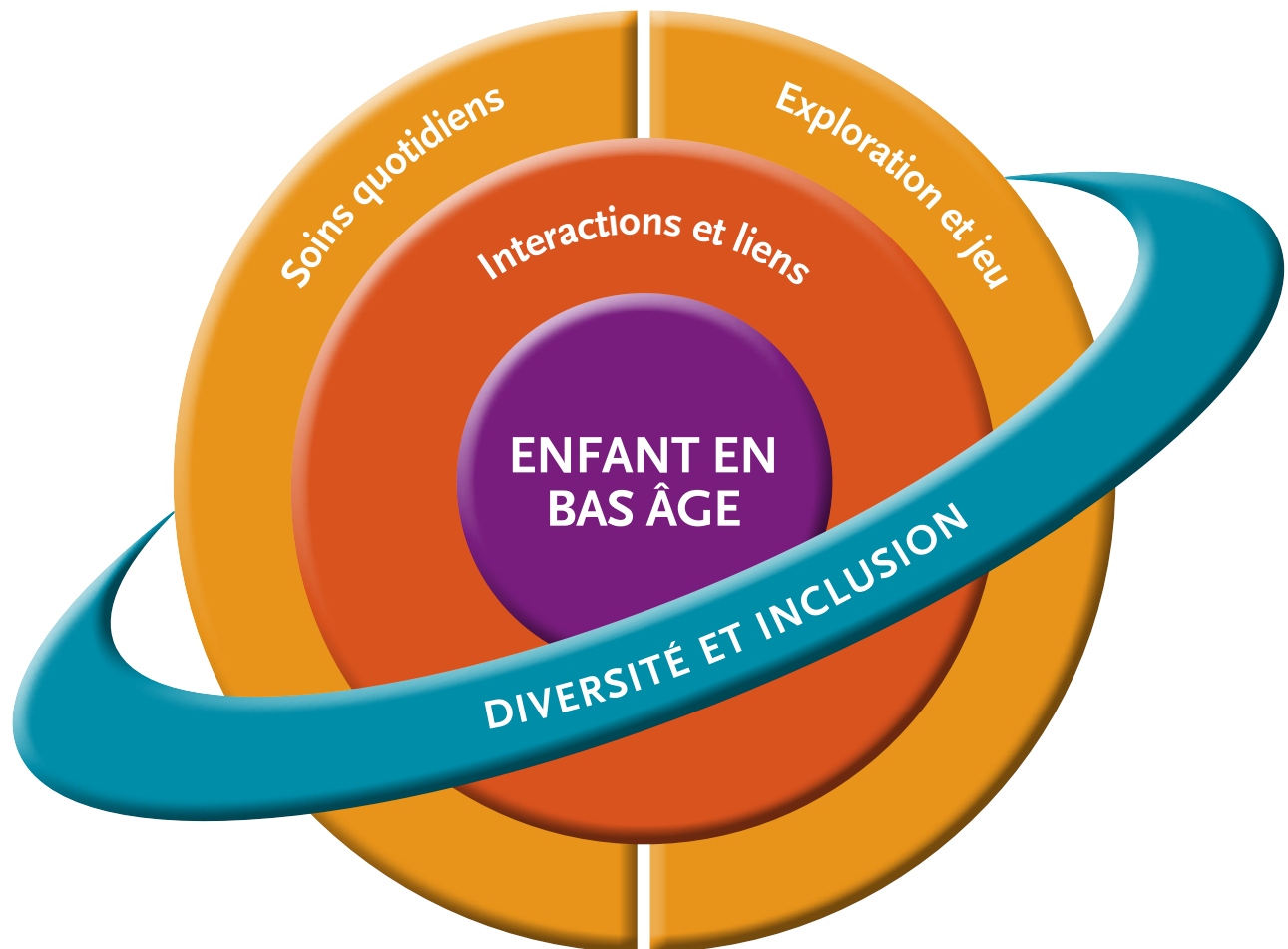


*On voit maintenant parfois des programmes qui se disent « orientés vers le jeu » et qui impliquent l'enseignement par un adulte d'aptitudes spécifiques structurées comme des activités « divertissantes » ou exigeant que tous les enfants effectuent la même tâche d'apprentissage. Ce genre de « travail déguisé en jeu » ne convient pas au niveau de développement d'un jeune enfant ou d'un tout-petit (Bergen 1998, 2000).
Les jeux librement choisis par les jeunes enfants devraient être le moyen par lequel le développement et l'apprentissage se produisent [les caractères gras ont été ajoutés].*

(Bergen, Reid et Torelli, 2009)

Des résultats précoces :

Cadre des curriculums d'apprentissage et de garde des jeunes enfants du Manitoba pour les programmes destinés aux enfants en bas âge



L'enfant est le centre de votre programme. Il fait l'objet d'interactions réactives et a des liens de confiance avec les autres enfants, sa famille et les membres du personnel. Le programme pour la petite enfance est en fait la manière dont vous concevez les soins quotidiens, l'exploration et le jeu pour créer des occasions d'apprentissage. Vous appuyez la diversité et l'inclusion en répondant aux besoins individuels de chaque enfant et en représentant les similitudes et les différences d'une manière positive.

Élaborer un énoncé de programme d'apprentissage et garde des jeunes enfants

Les programmes pour les enfants en bas âge sont en fait la façon dont vous concevez les soins quotidiens, l'exploration et le jeu, pour créer des occasions d'apprentissage. Le curriculum pour les enfants est basé sur des interactions réactives et des relations positives entre chaque enfant, sa famille et le personnel, et il appuie la diversité et l'inclusion. L'enfant est le centre du programme, et le personnel doit faire sa planification et répondre aux enfants en fonction de leur développement, de leurs habiletés, de leurs intérêts et de leurs besoins. Votre programme doit appuyer et représenter les enfants, les familles et la communauté que vous desservez.

Votre énoncé de programme décrit la manière dont vous organisez les occasions d'apprentissage pour répondre le mieux possible aux besoins individuels. Les programmes pour les enfants seront largement influencés par vos croyances et vos valeurs sur l'apprentissage et le développement de l'enfant.

Un énoncé de programme écrit aide les familles à comprendre votre curriculum et à voir comment vous allez aider leur enfant, tant individuellement qu'au sein d'un groupe. C'est un énoncé utile pour la planification du programme, pour l'évaluation de vos pratiques et pour l'orientation du personnel. Votre énoncé de programme vous donne l'occasion de montrer en quoi votre programme est unique et ce qu'il contient pour susciter la croissance, l'apprentissage et le développement de tous les enfants. Il doit être basé sur la philosophie de votre programme et refléter des éléments du document *Des résultats précoces : Cadre des curriculums d'apprentissage et de garde des jeunes enfants du Manitoba pour les programmes destinés aux enfants en bas âge*.

Les programmes destinés aux enfants en bas âge ont diverses philosophies et peuvent faire appel à des méthodes différentes. Peu importe votre approche, votre programme sera basé sur vos plans, vos systèmes et vos méthodes.

« L'apprentissage informel ne veut pas dire que l'éducation n'est pas planifiée ou qu'elle est laissée au hasard » (Epstein, 2003). Toutes les méthodes du programme doivent avoir été soigneusement planifiées pour favoriser l'apprentissage et le développement de chaque enfant dans votre programme.

En élaborant un énoncé de programme clair, vous serez mieux en mesure de fournir des soins quotidiens significatifs et d'offrir des occasions d'exploration et de jeu pertinentes pour les enfants. Offrir un programme pour les enfants en bas âge, basé sur des interactions et des liens réactifs et positifs, vous rendra plus responsable devant les enfants, les parents, les gestionnaires et le public.

Une fois que vous aurez réfléchi au programme que vous offrez, répondez aux questions suivantes pour évaluer vos croyances et vos méthodes. Vous pourrez ainsi mieux décrire votre programme.

Comment appuyons-nous l'apprentissage et le développement des enfants?

- Que faisons-nous?
- Comment le faisons-nous?
- Pourquoi le faisons-nous de cette manière?
- Comment les autres (parents, membres de la communauté) nous perçoivent-ils sur ce plan?
- Que savons-nous sur l'apprentissage et le développement des enfants en général?
- Que savons-nous sur la manière dont chaque enfant de notre programme apprend et se développe?
- Comment pouvons-nous évaluer notre programme?

Rédiger votre énoncé de programme

Pour rédiger l'énoncé de votre programme pour les enfants, répondez à chacune des questions suivantes et décrivez vos méthodes de planification et de mise en œuvre. Soyez minutieux, mais allez directement au but. Évitez le jargon d'apprentissage et garde des jeunes enfants – expliquez clairement ce que signifient les termes que vous employez. Parlez de vos attentes et de vos actions, et non pas de vos objectifs.

Considérez chaque question du point de vue des **deux** composantes du programme :

1. les soins quotidiens,
2. l'exploration et le jeu.

- Comment le personnel organise-t-il les interactions et établit-il des liens avec les enfants et des rapports entre les enfants, afin de promouvoir l'apprentissage et le développement?
- Comment le personnel construit-il des liens avec les familles et transmet-il aux parents ou aux tuteurs des renseignements sur le bien-être, l'apprentissage et de développement des enfants?
- Comment le personnel organise-t-il l'espace et le matériel pour favoriser l'apprentissage et le développement?
- Que fait-on pour répondre aux besoins des horaires individuels de chaque enfant?
- Comment le personnel organise-t-il l'espace et le matériel pour favoriser l'apprentissage et le développement?
- Comment le personnel identifie-t-il le lien entre les expériences de chaque enfant et les domaines de développement?
- Comment le personnel reflète-t-il et représente-t-il tous les enfants, leur famille et la communauté en les exposant volontairement aux similitudes et aux différences en termes de diversité?

Après avoir rédigé votre énoncé de programme, examinez-le et posez-vous la question suivante :

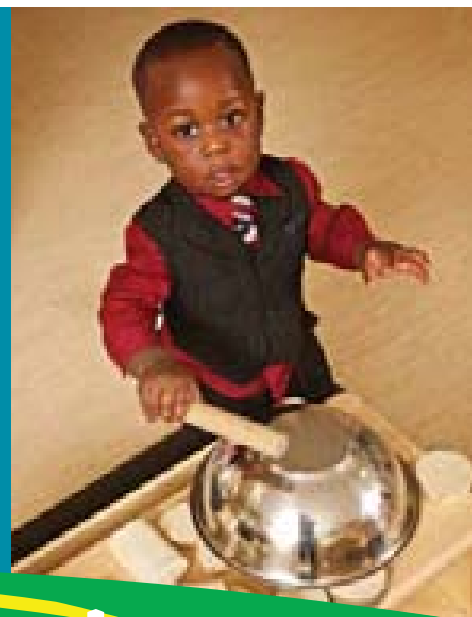
Comment puis-je expliquer à un parent ou un membre de la communauté la manière dont nous organisons les occasions d'apprentissage pour les enfants? Songez à revoir l'information ou à faire des ajouts en fonction de votre compréhension des parents et des membres de la communauté unique que vous desservez.

Votre énoncé de programme doit être revu souvent par votre équipe d'employés. Un programme est en constante évolution, en fonction des employés, des enfants, des familles et de la communauté. Votre énoncé doit être officiellement revu et évalué au moins une fois par an. Il restera ainsi conforme à vos pratiques et vous continuerez à rehausser la qualité des expériences d'apprentissage et garde des jeunes enfants que vous offrez aux enfants.

Le Manitoba a pris l'engagement d'appuyer des programmes de qualité en matière d'apprentissage et de garde des jeunes enfants. *Des résultats précoces : Cadre des curriculums d'apprentissage et de garde des jeunes enfants du Manitoba pour les programmes destinés aux enfants en bas âge* est une manière importante d'appuyer la qualité. Il vous incombe d'établir des liens positifs avec les enfants dans le cadre des soins quotidiens, de l'exploration et des expériences de jeu, en incorporant la diversité et l'inclusion. Vous êtes également responsable devant les enfants, les parents, les gestionnaires et le public, pour la prestation d'un programme qui convient au développement des enfants en bas âge.

Ce ne sont pas les jouets ingénieux que vous offrez ou les activités que vous faites avec les enfants qui font la différence. C'est la vie de tous les jours, les relations, les expériences, les changements de couches, l'alimentation, l'apprentissage de la propreté et le jeu qui contribuent au développement intellectuel. Et ces expériences favorisent aussi la croissance physique, sociale et émotionnelle de l'enfant.

(Gonzalez-Mena et Widmeyer Eyer, 2004)



Les bébés sont des explorateurs nés. Les enfants en bas âge doivent pouvoir sentir la pluie et toucher l'herbe et la terre. Ils doivent être au sol, avec des matériaux qui font appel à leurs sens et leur esprit – qui sont stimulants, sans sur stimuler comme le font beaucoup des jouets « éducatifs » d'aujourd'hui.

(Johnson, 2010)



Ressources en ligne

Fédération canadienne des services de garde à l'enfance

www.cccf-fcsge.ca

Centre on the Developing Child – Harvard University

www.developingchild.harvard.edu

Children & Nature Network

www.childrenandnature.org/

Child Care Exchange

www.childcareexchange.com

Encyclopedia on Early Childhood Development

www.child-encyclopedia.com

The Science of Early Child Development

www.scienceofecd.com

Zero to Three National Centre for Infants Toddlers and Families

www.zerotothree.org/

Bibliographie

Remarques : Toutes les citations de ce document sont des traductions de l'anglais.

Les ressources marquées d'un astérisque (*) pourraient être particulièrement utiles pour l'élaboration d'un énoncé de programme.

- Agence de la santé publique du Canada. (2010). *Sommeil sécuritaire pour votre bébé*. Ottawa, ON : gouvernement du Canada.
- *Bergen, D., Reid, R. et Torelli, L. (2009). *Educating and Caring for Very Young Children: The Infant/Toddler Curriculum* (2^e éd.). New York, NY: Teachers College Press.
- Carter, M. (2002). Curriculum for Infants and Toddlers. *Child Care Information Exchange*, p.27-29.
- Centre for Community Child Health – The Royal Children's Hospital Melbourne. (août 2009). Policy Brief 16: Television and Early Childhood Development. Retrieved from http://www.rch.org.au/emplibrary/ccch/PB_16_template_final_web.pdf
- Conseil canadien sur l'apprentissage. (2006). *Let the Children Play: Nature's Answer to Early Learning*. Montréal, QC: Jane Hewes.
- Derman-Sparks, L., Ramsey, P. G. et Olsen Edwards, J. (2006). *What if all the Kids are White? Anti-Bias Multicultural Education with Young Children and Families*. New York, NY: Teachers College Press.
- Epstein, A. S. (mai 2003). Early Math: It's More Than Numbers. *Child Care Information Exchange*, p. 42-46.
- Family Day Care Quality Assurance. (2005). *Diversity in Programming*. Surry Hills, NSW, Australia: National Childcare Accreditation Council Inc.
- Gerber, M. (1997). *The RIE Manual: For Parents and Professionals (9^e impression)*. Los Angeles, CA: Resources for Infant Educators.
- Gonzalez-Mena, J. (mai/juin 2010). Compassionate Roots Begin with Babies. *Child Care Information Exchange*, p. 46-49.
- Gonzalez-Mena, J. (2008). How to Get Infants and Toddlers to Cooperate: A Simple but Effective Approach. Winnipeg.
- Gonzalez-Mena, J. et Widmeyer Eyer, D. (1997). *Infants, Toddlers and Caregivers* (4^e éd.). Toronto, ON: McGraw-Hill.
- Gonzalez-Mena, J. et Widmeyer Eyer, D. (2004). *Infants, Toddlers and Caregivers* (6^e éd.). Toronto, ON: McGraw-Hill.
- Heller, S. (1997). *The Vital Touch*. New York, NY: Henry Holt and Company.
- Hirsh-Pasek, K. et Golinkoff, R. M. (2008). Why Play=Learning. Encyclopedia on Early Childhood Development (online) p. 1-7.
- Irwin, S. H., Lero, D. S. et Brophy, K. (2000). *A Matter of Urgency: Including Children with Special Needs in Child Care in Canada*. Wreck Cove, NS: Breton Books.
- Johnson, J. A. (2010). *Babies in the Rain: Promoting Play, Exploration, and Discovery with Infants and Toddlers*. St. Paul, MN: Redleaf Press.
- *Kovach, B. et Da Ros-Voseles, D. (2008). *Being with Babies: Understanding and Responding to the Infants in Your Care*. Beltsville, MD: Gryphon House.
- *Lally, R. J., Griffin, A., Fenichel, E., Segal, M., Szanton, E. et Weissbourd, B. (1995). *Caring for Infants and Toddlers in Groups: Developmentally Appropriate Practice*. Washington, DC: Zero to Three.
- Martin, S. et Berke, J. (2007). *See How They Grow: Infants and Toddlers*. Clifton Park, NY: Thomson Delmar Learning.
- McCain, M., Mustard, J. F. et McCuaig, K. (2011). *Early Years Study 3: Making Decisions, Taking Action*. Toronto, ON: Margaret and Wallace McCain Family Foundation.

McCain, M., Mustard, J. F. et Shanker, S. (2007). *The Early Years Study 2: Putting Science into Action*. Toronto, ON: Council for Early Child Development.

Miller, K. (nov/déc 2001). The Caregiving Routines. *Child Care Information Exchange*, p. 70-71.

Petrie, S. et Owen, S. (2005). *Authentic Relationships in Group Care for Infants and Toddlers – Resources for Infant Educators (RIE) Principles into Practice*. London: Jessica Kingsley Publishers.

Pica, R. (juillet 2010). Babies on the Move. *Young Children*, p. 48-49.

Shelov, S. P. et Altmann, T. R. (2009). *Caring for Your Baby and Young Child*. American Academy of Pediatrics.

Smith, P. K. et Pellegrini, A. (2008). Learning Through Play. *Encyclopedia on Early Childhood Development* (en ligne) p. 1-6.





Des résultats précoces : Cadre des curriculums d'apprentissage et de garde des jeunes enfants du Manitoba pour les programmes destinés aux enfants en bas âge a été élaboré par le personnel de l'Apprentissage et garde des jeunes enfants Manitoba en consultation avec le Bureau d'Enfants en santé Manitoba, le ministère de l'Éducation, la Manitoba Child Care Association, le Collège Red River, le Collège communautaire Assiniboine et l'Université de Saint-Boniface. Un groupe de consultation sur la petite enfance a également servi à l'élaboration de ce document.

Pour plus de détails, composez le 204-945-0776 à Winnipeg, le numéro sans frais 1 888 213-4754 ou consultez le site

manitoba.ca/gardedenfants

Autres formats disponibles sur demande.

